


2012 年 10 月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

理事会

第一四五届会议

2012 年 12 月 3—7 日，罗马

2012—13 两年度转型变革

a) 在题为“更加灵活的下放办事处网络”章节内，第 18 和第 20 段内容修改如下，下划线部分为新增内容，删除线部分为删除内容：

18. 2012 年 6 月获得理事会批准后，已成功向几个国家派出团组，设立新的伙伴关系和联络处。目前正在等待审批的新主办国协议主要涉及在阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和土耳其新设或加强原有办事处，并在俄罗斯设立联络处，由各国政府提供所需资金。目前，正按原定计划在巴布亚新几内亚开设一个办事处，并加强朝鲜、蒙古、危地马拉和索马里等地的办事处。同时还通过设立粮农组织驻国家助理代表的职位等行动，加强粮农组织在欧洲、中亚和太平洋地区若干成员国的工作。

20. 最后，正在按计划推动改革，加强与区域性经济组织的合作与伙伴关系。特别值得关注的是与联合国各区域经济委员会的联系，预期很快将与它们签订相关的新谅解备忘录。在技术合作部的重组过程中（参见第 III.A 节），一些总部政策援助人员和投资官员被调往下放办事处，这将有助于推动这一进程，并促进与非洲联盟、非洲发展新伙伴关系（NEPAD）和南部非洲发展共同体（SADC）的合作。还在开展其它改革，以加强与非洲的东非政府间发展组织（IGAD）及西非国家经济共同体（ECOWAS）~~和亚洲的东盟~~以及其他区域经济一体化组织及联合国各区域经济委员会的合作。

b) 在附件 1.a：总部组织结构图中，综合服务、人力资源及财务部（CS）向副总干事（运作）的汇报关系线显示为红色。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

附件 1.a: 总部组织结构图

